明治四十五年七月十五日（月曜日）第一千五百二十九號

Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

Vol. 6 No. 1529 Monday July 15 1912

天氣豫報 晴 微風

（1）

大陸日報

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Gore Ave. Vancouver, B. C.
PHONES BEY. 3066 - 3024
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki

本紙定價
一枚 五仙
三ケ月 壹弗五拾仙
六ケ月 貳弗
一ケ年 參弗五拾仙
紙券代用一割增但し前金の事

發行兼編輯人 山崎寧

▲本日發電▼

歐洲電報

◎女權論者の兇猛

英國女權論員の公狀はハットビンを擲ち自殺を敢行するの時代を過ぎて今や甚しく兇猛の形勢となり來りつゝあり開員レギナルド、マッケンナ氏は爆發物を送り附けられ幽相ワイド、グローヴ氏はケンシントン劇場にて女權論員男子の爲に暴行を被りたる怪事あり昨日の同盟パイド公園の示威運動には大勝なる幾多の演說ありき

合衆國電報

◎コロラド水害

昨夜大雨ありて當市を貫流するチェリー、クリーク田水の結果男女幼年合計五百名の無宿者を出し又家產の損害は百五十万弗に達したり死者若干もありて市長テーノルド氏は早速救恤會の組織に盡力したり

雜報

◎南晩の築港計畫

南晩寧坊の築港計畫に關しては此程も秘密會議ありたるが聞く所によれば金壹參分六百万弗を超過すべしとの事なるも設計其物は未だ就ては何も知り得る所なく此は企畫が未だ甚しく詮衡を進め居らざるに基くものなるが最近同地の商業會議所は新議院にて對手さるゝ分に沿ふて築港工事を起すの有利なることを考慮し一名の技師を選任して最近數日間之が設計に當らしめたるが同技師は近日中に之を同會議所に提供するに至るべく而して實際築港事務の衝に當るものは築港委員にして何れ加奈陀國會に提案の上委員會を構成する人々の選任あるべく尚ほ之等委員は都合六名にして即ち南晩町會當局より二名、同商業會議所より二名、政府側より二名を出すべきこと等略決定を見居れる次第なりと

◎墨西哥の大水害

墨國がナナヂュアト州に大雨の爲の大損害あり二個所の都市と多數の小市街とは損傷非常の程度に達し死者は多分千人には上りたるべく又家產の被害は二千万弗に達したらんとの事にして今や饑饉發生の恨れありマデロ大統領の閣僚は本日特別會議を開き慘害地方に向け軍隊派遣のことを多分審議と成りて現はるべく救恤列車は直ちに現場に向ひたるが損害は單に家產のみに止まず千平方哩に渉りての收穫物は全部洗ひ去られ既にメキシコシティーより二千人以上の勞働者は大都市の廢井附の爲に送られたるが彼等は現場に到着するや直ちにメキシコ、シテーに宛て食糧供給充分となる樣此上の人夫を送ること無きやうにと請求し來れる由

◎罷工騷擾と軍隊

九週間以前倫敦に於て運輸關係勞働者の同盟罷工發生して以來未だ一度も軍隊の派遣を見るやうの事はなかりしが本日初めて平和維持の爲に兵員の派遣を要するに至りたる由にて初め罷工者數千名は家族と共に倫敦のイースト、エンドにて饑餓の狀態に追り事態不穩の傾向ありとの報ありて即ちアイリッシュ輜兵數隊は秩序維持の爲に送られしなるが不穩の形勢と云ふは罷工者に代りて職を獲たる組合以外の勞働者と被動との間に起り居るものなりと

◎海電に依て開會

ニウ、フアウンドランドの聖ヂョン市に建築中なりしヂョーヂ五世協會々館普通にグレンフェル、ビルディングと呼ばるゝものは遠洋漁夫の爲の一等と目指され居りしライアンは決勝線へ九哩と云ふ個所にて脫伍し前記コレマイネンを初め加奈陀選手コーケリー、瑞典選手アルグレン、英國選手グリーン及びパレット等何れも途中打倒れて自動車にて ふてストックホルムに送られ又競技中第二十番目より六番目に躍進したるリレイの如きは遂に徒歩し初め他の連中にも何卒徒歩で演つて呉れと泣いて賴みし程なりしと

◎茶業組合の試賣茶

我が茶業組合中央會議所にては前年迄米國に所員を駐在せしめ專ら販路擴張に努めたる結果本年よりは試賣茶を當に開くことゝなり靜岡三

ローヤル、ナショナル、ミッション及び米國グレンフェル協會に依て建設着手を見たるなるが既に完成して愈々本日開館式を擧ぐることゝ成り英皇陸下は倫敦バッキンガム宮殿より合圖の海電を發し給ひ斯くて盛なる儀式次で擧行されたりと云ふ

◎婦人の競泳

本日ストックホルムのヲリンピック競技に三百メートル間の婦人競泳あり米人は出場せざりしが英人第一着、獨逸人第二、濠洲人第三と云ふ着順にして第一着英國婦人の到着時間は五分五十二秒を要したり次に四百メートルの男子競泳は十分十一秒五分一にて濠洲人第一着、合衆國第二、英吉利第三の順序なりしと云ふ

◎競技者の發狂頻々

ストックホルムのヲリンピック競技本日の水泳に就ては別項記載の如き成績を示したるが昨日の如きは暑氣百度に近き炎天の下にマラソンレース擧行されて七十五人の出場者は發狂の狀態に陷り決勝線に辛ふじて到達したるものは三十五人に過ぎず併も此三十五人中の大部分も精神錯亂したる樣にて一名は死亡し他に尙は一名は今や死に瀕しつゝあり死者はラザロと呼ぶ者にて死因は日射病なるが吾こそ第一等なりと絶叫しつゝ悶へ死にゝ死し目下瀕死の狀にあるはポヘミア人のスラヴィックと呼ぶ者なりと云ふ競技當局等の間にては之等の恐怖なる狀況を目擊して今後マラソン、レースを廢棄すべしと爲すもの又は斯かる慘禍を避くべき組を講ずべしとの要求出で居る程なるが要するに酷暑の爲に出場者の閉口したることは言語に絕し芬蘭の有名なる選手コレマイネンの如きも日頃の勇氣なく競技第一等と目指され居りしライアンは然を歌ふ詩人として其名を騙せ「コロンバス」「太平洋の歌」中にも「シエラ、ネバタ山中の詩」等は翁が代表的傑作として名高し今や米國詩壇を飾りし世界的詩人ミラー翁近かんとす因に管野衣川、野口米次郎兩氏は翁が訓育したるものなり

◎モリスの豫審

去る六日パウエル街とゴーア街角にて米人ウィリアム、モリスの爲に腿を短銃にて擊たれし探偵キャンベルは入院加療して昨夜退院するに至りモリス及び仲間のエルダーの二人はホールド、アップ嫌疑者として且又モリスは殺人未遂犯人として共に今朝ポリス、コートに於て判事シー氏擔當の下に豫審開廷あり

◎電車から飛降りて大怪我

昨夜市內ブロードウエイとヲルダー街角附近にて電車が停車するに先ちミス、メリー、ラルフ（二十）と云ふ白人飛降を試みて轉倒し頭部を激しく打つて人事不省となりしより忽ち大騷ぎとなり直ちにヂェネラル病院に送られしが今朝邊りの容態は甚だ不良なりき所持品中に唯だ名刺のありしに依て鎭と判りしのみにて住所其他に關しては少しも明ならず警察當局は頻りに之が探査に當り居るも今朝未だ何等の手掛りもなかりき

◎團體病院の患者

漁者團體附屬病院に目下入院中の患者は左の二名なりと

△鹿兒島縣人上野カノ（心臟病）

△和歌山縣人垣內ハツ（肺炎）

◎渡邊書記生の出發期

當都モスコーに轉任を命ぜられたる書記生渡邊惠氏は來る廿四日ヴイクトリア發商船シカゴ丸にて歸朝の途に就くべしと云ふ

◎因幡丸の歸國者

明日午後ヴイクトリア出帆の郵船因幡丸にて當地方より歸國する者左の二名

岡崎由松、春田政次郎

◎日本人會評議員會

加奈陀日本人會の定期評議員會は今夜八時より同事務所にて開かるべし

◎個人往來

北米時事社主任前田愛山氏は本夜發便船にてシャトルに赴く由

無線電信

◎靜岡丸の處女航

ヴイクトリア經由十四日午後二時五十分發電

日本郵船靜岡丸は來る十七日朝（水曜日）ヴイクトリアに入港すべしヴイクトリア上陸船客は日本人三十九名支那人百二十九名なり（前電丹波丸とありしは無線電信局の誤まりなり）

因みに新造船靜岡丸は去月二十九日午前十時神戸出帆處女航に上りたるにて同船の積荷は丹波丸の積載し來りたる製茶、其他其他千五百噸と神戸よりの千三百噸併せて二千八百噸にて此外名古屋、清水、横濱よりの分を合する時は六千百餘噸を積載し來れりと

重賀等の各產地より本年製茶數千斤を靜岡茶業聯合會議所に集め去月廿九日以來其包裝に着手せり

西米國派遣員は七月中旬右試賣茶を携へ渡來する由

◎詩星地に墜ちんとす

オークランド郊外フルーツベルの山莊に悠々自然を樂しめる米國詩界の明星ジョーキン、ミラー翁は去る四日獨立祭に際しフルーツベル住民の爲めに一場の演說を試み活動寫眞など觀たる爲め非常の疲勞を覺ゑ忽ち卒倒して人事不省に陷りたるが翁は最早八十歲の高齡に達し居れば今回は平癒覺束なからんといふ翁は世人の知る如く豪壯なる自

大安賣

米滿時計店

（電話シーモア八九〇八）

新設鐵道働百名募集
▲場所 當市と新西院間
▲日給 二弗二十仙
▲申込所 パウエル街三四五岡山屋
同 二六油田
外にオーバータイム澤山あり御望みの方は至急申込被下度候

齋藤八百藏
谷田八十九

自今禁酒
加納稻城

擴張
當事務所は洽く在留同胞諸產の御愛顧により益々業務の繁盛を加へましたに就ては更に一段の活動を試みて諸產の御厚志に酬ゐ且つ日本民族の發展に一臂の力を添わん事を期し今回左の處に支店を開設しまして拾伏頓幷に附近の同胞諸產に對し誠實懇切を以て御便利を計る事と致しました
拾伏頓マントン街
阿田木商店筋向ふ

水原
伊東 事務所支店
電話 五一

新設鐵道働二百名至急募集
場所は當市と新西院間 日給二弗
二十仙 外オバータイム澤山あり
御望の方は左記へ御申込被下度候
晩市パウエル街三二四
岡本事務所內 米山石次郎

成金の裏面（二）

◎港沙港同胞社會に於ける近來の一大事件と云ふのは果して何を謂ふの歟、曰く

キャスケード投資會社に對する損害賠償事件

である、成一派の連中が頭痛鉢卷で朝から晩まで謀議を凝らして居る、關係の連中は表面は頗る冷靜を裝ふて僕は何等の關係は無いからねなぜ、澄し返つて居るが焉ぞ知らんや眉宇の間に漂ふ「不安」の色は胸中の悶々を語つて餘りがある、紳士面をする手前まさか正直に事實を告白することも出來ま い、憐れなる者よ汝の名は紳士なりと謂たくなる、損害賠償事件の眞相は、簡單にいふと沙港の下町社會の顏役たる重田伊之助がキャスケード投資會社から購買した地所の事から東洋貿易會社長兼東洋銀行頭取高橋徹夫、東洋銀行專務取締役にして實業倶樂部長及び東北人會長たる荒井達彌（絹織物會社創設の計畫とかにて目下歸朝中）東洋銀行副頭取、平出商店主平出倉之助（目下歸國中）東洋銀行支配人築野市藏北米時事社長齒科醫隈元清の五氏を相手取つて去る五月一万有餘弗の損害賠償の訴訟を提起したのである、損害賠償と云ふやうな裁判沙汰は出聞に幾等もあることで何も敢て奇怪がる譯ではないが、相手が所謂沙港の鄙々たる紳士連であるのと原告が皆ては醜竄に關係したことのある男子ある丈け兩者の中に何にか經緯がつた事情が伏在して居やしまい歟、と云ふ疑問が起る、沙港の事情に通曉した者ならば忽ち直覺的に或種の感想が胸に浮んで來るであらう、築野市藏はキャスケード投資會社の社長であつた、平出倉之助は同會社のセクレタリーであつた高橋徹夫も荒井達彌も又た隈元清も株主であつた、株の讓與や賣買は勝手に出來るから現今は誰れの名義になつて居るか知らないが兎に角キャスケード投資會社に深大の關係があつた事は掩ふ可らざる事實である、保證は出來ないが高橋徹夫の株は今東貿會社員橋貫一の名義になつて居るとも云ふ又た高橋徹夫は嘗ては投資會社のデレクターであつたとも云ふ、要するに前記の諸氏は「僕は一向知らないや」で通せない、又た通らない。沙港のデアポン街を上つて一寸南に折れると其處に、壯大な三階建

大陸片々

▼加奈陀閣僚及び夫人等英京に兩陛下より陪食に召さるゝは亦榮譽の大なるもの肝銘は必せり矣

▼本月下旬を以て加奈陀閣僚等亦佛都に遊ばんとす華麗の大都數日の淹留は印象必ず深甚ならん

▼英國外相グレイの國際關係現狀の演說に加奈陀閣僚多大の智見を拓きたるが如し一種の訓蒙歟

▼二隻 軍艦の風說誤聞也とするも加奈陀の補助は期待さるゝ所大演習の壯觀に閣僚乘氣の徵あり

▼閣僚 夫人等が英京の好人氣は歸來の鼻息想察されて面白しワッの社交期若干の莫化を加へん

▼女權 黨の示威運動に閣僚夫人等參加を求められしは敢も異彩あり英京に不在の口實は恰好の物

▼加奈陀閣僚及び夫人等英京に兩陛下より陪食に召さるゝは亦榮譽の大なるもの肝銘は必せり矣

▼本月下旬を以て加奈陀閣僚等亦佛都に遊ばんとす華麗の大都數日の淹留は印象必ず深甚ならん

▼英國外相グレイの國際關係現狀の演說に加奈陀閣僚多大の智見を拓きたるが如し一種の訓蒙歟

▼二隻 軍艦の風說誤聞也とするも加奈陀の補助は期待さるゝ所大演習の壯觀に閣僚乘氣の徵あり

▼閣僚 夫人等が英京の好人氣は歸來の鼻息想察されて面白しワッの社交期若干の莫化を加へん

▼女權 黨の示威運動に閣僚夫人等參加を求められしは敢も異彩あり英京に不在の口實は恰好の物

大陸異聞

▲米國東部ロード、アイランドのグエーンス、クローヴ附近のブラックストーン河で首の無い女の死体が漂着した多分殺害されたのであらうが米國の新聞紙も之を首無し美人などゝは書立てなかつた▲紐育州ターリーターンの鐵道のヤードに働く一名の伊太利人はサーカスの象にブラック、ベッパーをナメさせたら象は怒るまいことか忽ち彼を鼻で捲き上げて一振り振つて七八間も向ふへ投飛ばし伊太利先生石炭を滿載した車廂の中へ落込んで蹴つて云ふほど腹を打ち漸く人から扶け起されて痛い足を引擦つて歸宅した

東京だより（六月廿四日）

在京特派通信員　山本　磯波

◎列國議員會議特別委員會の海峽中立問題は空中樓閣を畫くの蕪しきもの乎ら、又た一面に於て世界の一問題也、今や世界の野心家は巧言艶色を以て私慾を滿すに汲々たり、偶ま血を以て爭ひ之れに依つて斃たる利益を外交の失敗に依つて失へる我が日本の如きは將に慨れて慨る可き時代也、徒らに涯かされざらんこと切望に堪へず。

◎巴里に於ける六國實本團會議は廿日を以て一段落を告げたるが、同會議に出席したる各國代表者は協議を閉づるに先ち日本政府並に日本の代表者が、各種の協議事項の行悩みに際する毎に極めて調和的態度を以て、各國代表者間に斡旋力し協定の成立を容易ならしめたるを認め、或る形式の下に謝意を表したる由なるが、讓歩に讓歩して各國代表者より馬鹿にせられたるにあらずんば幸のみ。

◎六國實本團會議に輔助して行悩みを傳へられたる日佛銀行も、漸く其議場より、廿四日第一回創立委員總會を開き同時に四分の一の拂込を了し、來る七月三日第二回創立委員總會を開きて茲に全く成立を告ぐることゝなりたる由なるが、之れが利用は或は能く日本及び支那の産業發展に資し得べくとも雖も、一歩を誤まらば卽ち外資の無制限輸入となり、日本の財界を紊亂すべきこと想像するに難からず。

◎尾崎東京市長辭表を提出したる結果、いろ〳〵なる人物其の候補者として噂されたるが、市會に重きを成せる當盤會にては、坂谷芳郎、床次竹二郎、奥田義人、松岡康毅、岡部長職の五氏を擧げ來り必ず此の中より任命せらるゝことゝなる可く、十中の八九は床次竹二郎氏の就任を見るべしと云ふが床次と尾崎一、其人物に於て到底比較に成らず、本文の記者は今少し尾崎に比して見劣らざるものを拉し來らんことを望まざる能はず但だ床次説は尾崎市長と原内相との間に決定したる所なりと云へば記者の聚は豈に死兒の齡を數ふるの類のみ。

◎甘蔗先生青木昆陽の碑、目黑不動院内に建てられ廿三日建碑式を擧行す、記者の如きは目黑に遊ぶ毎に比翼塚を掃ふもの多くして甘蔗先生の墓を弔ふもの少きを歎じ來れるに、今之れが建碑を見る、欣びに堪へず、蓋し此の無言の一碑が永へに幾百万の人に對し語る可き教訓は極めて多きこと疑なる可し。

◎淺草の警察署にては、頃日來管下和富町に頻出して私娼の檢擧を斷行したるに、其結果百に對する八十五の有毒者が日毎夜毎に幾百の青年に接して其病毒を傳へたる可き乎を思はゞ、轉た戰慄を禁ぜず彼の徒らに理想の高きを仰ぎて、現實の危ふきを顧みず、狂り廢娼論を唱ふるの徒は將に大に自己の不明を恥ぢて可也。

耳と目

▲廣東省議會には女の議員が數名出て居る、其内に李佩蘭といふ雌員が議院休憩室で襯衣一枚になつて涼んで居たのが間地の新聞に素ッ破抜かれた▲スルト李女史曰く怪しからぬことなりて怒り出し見當違ひにも同地の警察廳長に喰つてかゝつて曰く天下何人か雪隱に入りて尻を捲くらざらん妾が休憩室にあつて襯衣一枚となつたが惡いなら雪隱に入つて尻を捲くる天下の萬人も亦罪すべきにあらずや▲妾には老親あり亭主あり兒供ありかゝる馬鹿々々しい事で非難を被つては老親や旦那に相濟み申さぬとは恐ろしい氣焔だチ

オール、ペーパー
各種壁紙　壁の紙張及上塗
ペイント塗　しろめかけ
壁紙は米國及加奈陀製とも嶄新なる物を取揃へ居候
一ギャロン二弗廿五仙
東へスチング街二一八
壁紙商　タイ
電話　一四九八

九州實業新聞記者吉田鬼灯著
横手五郎（定價十五仙）
清正公三百年祭記念の爲著せしものにして嘗て九州實業新聞に連載し江湖の喝采を博せる歴史小説也
アレキサンダー街二三〇　佐藤商店

○婦人子供　衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
舊ヘイラスデール跡
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St. w. City

スターリング洋食店
メイン街六二五
「電話七〇〇九」
店主　長谷川金太郎

和洋雜貨食料品
エキスプレス
晩香坡市パウエル街四五
郵函三四
電話三九五
堀善商店

めし、鯖すし
とろゝ、どんこ
其外なんでもある
小便横町　千鳥
「電話二六九九」

●肉屋開業
●肉類
●鮮魚
今般左記の場所に肉屋開業仕り總て新鮮にして且廉價に販賣仕り候間何卒御取引立の程願上候
パウエル街三四四
パウエル街肉店

●しるこ◎ぞうに◎御飯
◎看品々◎すし◎大福餅
◎生そば◎まんぢう
●餅賃づき致します
パウエル街三五九　元梶木店跡
電話三八二七　備後屋

●洗濯業
パウエル街二三〇
大倉洗濯所
電話アール六九九五
工場ランスダウン街一六〇
ファクトリー二一

▲廣告▼
●理髮床
●西洋風呂
清潔丁寧は弊床の特色
パウエル街三六〇
熱海床

地所賣買、仲買業
請負業及依托販賣
通辯代書、周旋業
歸化申請手續
各滊船會社切符取扱
美市コーモラント街五〇五
博信社
清水虎次郎
河田豊
〔電話郵函一三五五〕

謹告
謹啓從來御華客樣方の一方ならぬ御引立を蒙り奉鳴謝候就ては今回三階家屋新築につき暫時休業仕候に付ては何れ新築の上は一層勉强仕候間何卒其際は不相變御引立の程奉願候
七月二日
丸熊亭

通辯飜譯事務
英語夜學校　月、火、水、木、金
自午後七時半至拾時
加奈太讀本第參、四、五
神田グランマ
パウエル街二三五米山旅館内
米國文學士　駿田一三三
電話八七三七

明治精米所
食料品販賣
清々勉强仕候何卒御用命被下度候
晩市西第六街七五八
電話フェアモント一四六六

太平生命保險株式會社
三ケ年以上保險料を拂込まれたる契約者には保險證券を擔保として金圓貸與可致候お付御望の方は當代理店迄御申出被下度也
代理店主　阿部松之進
パウエル街二百三番地
郵函一七五四

晩香坡第一の日本風呂
○スラプストーブ行
○北晩香坡行渡船三十分間毎に發
○潮時（晩香坡の入）

水パイプ、流し取付け又は設計等すべてすべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
東へスチング街二三九
ダブリュ　ブラウン
「電話シーモア七七〇」
W. A. BROWN
239 Hastings St. City

○日本骨董品雜貨
○諸件代書一切取扱
○支那者食養法傳授
晩市ロブソン街一〇一七
淺野錦粧堂

●食料品一切
●和洋雜貨
右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用向の程願上候
パウエル街二五四
蛭子崎兄弟商會
（電話二四二三）

●目錄は御申越次第進呈
●雜誌　各定期發行
新刊書籍
●賣藥
雜貨商　内田書籍店
（でんわ一五八一）
S. UCHIDA
357 Powell St., City.

手輕御料理
晩市パウエル街四五一
あさま
電話　シモア二〇七七

石炭販賣
パウエル街三〇〇　加藤店方
電話シーモア二三五八　臨田運送業

男女洋服裁縫
パウエル街四一七
（電話三五七）　芦川助次郎

▲パンケーキ類
毎日新鮮なるパンを製造す
殊に日本人諸君を歡迎す
パウエル街三九九
デービン商店
F. G. DAVIN 399 Powell St.

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD.
PHONE 839　VANCOUVER, B. C.

シービー鐵道人員募集
新設エキストラ
ギャング募集
電話シーモア八三一
晩香坡市パウエル街三三八
日加用達株式會社

新築中
左の所に移轉
日加合同貯蓄株式會社
晩市パウエル街三四二
（舊所より同側十軒西）
The Japan & Canada Trust Savings Co., Ltd.
342 Powell Street, Vancouver, B. C
Phon Sey 123　P. O. D. 130

最新二大發明藥
本劑は實に二十世紀の大發明大創見にして發明者が生理病理衛物の各學科を研究し人間の疾病は血液の不順活力の消磨したる時抵抗力を失し膿腫となり其處に忽ち障害を生じ病勢を逞ふする者にして其病毒の集る部位に依り外科的疾患となり内科的疾病となり或は腸或は心臟或は消化器と種々の病名を付するも其原因は活力の消磨血液の不調に歸する者なり本劑は其塗擦により人体の皮膚を通して此重要なる活力を回復し抵抗力を旺盛にし凡ての疾病を退治する物にして此實際の効力は大家博士と雖も否認する不能のみならず堂々たる醫師の藥局に於て盛に使用せらる是れ實に普通賣藥と異なる所以なり病者は速かに賦みられよ

外用塗擦　篠原劑（一名不死劑）
定價　五拾仙入　壹弗入
郵稅壹個參仙

篠原劑
定價五拾仙
郵稅各壹個參仙

胃腸丸
定價五拾仙
郵稅各壹個參仙

不死劑は外用塗擦劑にして脊髓、腦、氣管器、内臟の諸病より特に痔、リヨーマチス神經痛、腫氣等に用ゐて特効あるのみならず創傷、凍傷、挫折、腫物、飾皮膚病等の外科に卓効ある實に無比の神藥也
錠劑胃腸丸は特に胃、腸、咸胃、下熱等の特効神藥なり本劑が如何に不思議なる奇効を現はすかは全國新聞の批評、實驗者の報告、發明者の原理及使用法と共に別に一冊あり郵券五仙送附あれば進呈す
北米合衆國、加奈陀、墨國一手販賣特約者
SUYETSUGI CO.　2072 Bush St, San Francisco, Cal.
末次商會
名尾重太郎

加奈陀全國特約取次所
晩香坡市パウエル街三四四
晩香坡商業組合
販賣所
晩香坡商業組合各商店

御旅館
ビクトリア市チャタム街六三六
石田元藏
電話一二三二　郵函一〇六九
6336 Chatham St., Victoria, B.C.

和洋雜貨食料品一切
金物類一式　陶器類一切
大工、道具一式
バウエル街五六六番地
神戸屋商會
電話シモア二四三三　郵函一〇二三

理髮業
フルーツ及び舶來タバコ販賣
晩市ワンスダウン街二三〇
大橋留吉
130 Lansdowne Ave

郵函
一八二二
アレキサンダー街四一〇
中村辰喜

醫術　獸醫術
內外科治療に應ず
梅毒痲疾脚邪の特効藥あり
當分の內晩市東カドバ街二三四
精神中　舵の硝子の前
電話シモア六二一七
醫師　岩下繁

うどん　そば
御手輕
御料理
バウエル街三三三
山科亭
（電話二七七九）

和洋雜貨食料品
日本紙及び貝綿
磁器類いろ〳〵
江州澤庵
沛鉾製造販賣
前川商會
電話三七三　郵函一〇四五

晩市バウエル街二四五
池田旅館二階
藤原貝館
（電話エル一五四〇）

御めし　並に
うどんうどん
バウエル街三三一　電話六五二五

▲支那料理
▲南京蕎麥
室內清潔にして美味
無比萬事丁寧にして
至極廉價殊より日本人
の御登樓を待ち上げ
申候
キャロル街とベンダー街との角二階
北京酒樓
（電話四三七六）

大販賣
弊商會は都合により閉店致しますので左の品物でも三割三分より六割引でメチャ〳〵の大安賣を致しますから御來店御買求め下さい
金物、ブリキ製品
玩具　陶器
グラス製品
東ヘスティング街一四八
バンクーバー座と圖書館の中間
ヴァラエティー店
VARIETY STORE 148 Hastings St. E.

◉特別製スタンピング　火藥
▲キャツプス
▲フユース
石特別の注意を拂ひ北晩香坡、バーナビー、南晩香坡、コクイトラム、ポイントグレー等に配達可仕候
ポイントグレー
用達會社
本店晩市リチャード街三一〇
電話シモア四一〇五
支店ケリスデールステーション
電話イーブン四六アール
The Point Grey Supply Co.

土地家
屋賣買
其他諸般の代理業
晩市バウエル街三六七
日本東北社
電話シーアア二三五七

廣嶋屋旅館
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
（電話一六一七　郵函二六七）

フオート
ジヨージ
地價騰貴せり
當事務所が新分割農園地として賣出したるセクション一八七三號は從來五十弗エーカーなりしも今後七十五弗エーカーとなれり
現金五十弗（各五エーカーに付）
殘金每月十弗宛
月拂
尋人
田中某にして廣嶋縣人井上善之助氏よりロット一、ブロック三七デーエル二〇八七北晩香坡の地所を買入られたる方に重要の件あるに付き至急左記迄御通知相成度候
晩市ダンレーヴイ街一三九
電話シーモア五三八三
北川事務所
主任　北川熊市
所員　小林新之助
電話五三八三
郵函九二七

S. YANO 571 W. 159th St. New York

▲牛乳屋開業
左記の場所にミルク屋開業仕り精々勉强仕候間御用命の程希上候
晩市メイン街一一四
日牛乳舍

御手輕料理
並　めし　すし
書松本旅館跡
○福
（電話五三九七）

●貸ルーム
河內屋旅館
バウエル街五一九
川越未松

事務家諸君よ
ベネット
タイプライターは他の何れの物よりも最新式にして事務を簡便ならしめ何人も數時間にして使用法を習ひ得且寫し書も取り得る便利なるタイプライターなり
御來店あれば詳細說明すべし又御書面にて御通知あれば店員直ちに出張致すべし
晩市キャムビー街三三三八號室（十四階の橫）
ベネット、タイプライター代理店
Bennett Typewriter Agency
Room 8 333 Cambie St., Vancouver, B. C.
二十五弗

何處の方面でも土地賣却希望の方は至急弊社まで御申込み下さい迅速に周旋致します
晩香坡市バウエル街四五一
電話（本社シーモア六五五九　自宅シーモア四七一四）
日加土地賣買會社

西洋料理
即席御料理は晝夜に關らず何時にても御注文に應じ申可候
南京料理
當市で最も美しき客室を有し料理は上等の品を選び熟練なる料理人によりて調理致し殊に日本人諸君の御來亭を歡迎仕候間何卒御贔負の程願上候
尙紳士淑女の爲に特に別室の設備仕り居り候
晩市西ヘスティングス街一二二
香港樓
電話九三六八

インキ注ぎなしで吸込み付萬年筆にインキも付かず書宜い事無比代價は大小撰り取り二弗、二弗五十仙、三弗三弗五十仙、四弗五十仙
ヘスティング街三二五
タムソン書籍店

肉類

バウエル街二三八
ムーデー店
御婦人方は御覽なさい
當店では目下カーペット、カーテン其他家具、御婦人用品なんでも大安賣を致して居ります
十弗のカーペット……六弗七十五仙
一弗五十仙のカーテン……九十五仙
總毛の大ケット二弗七十五仙
三弗、四弗五十仙、五弗等
婦人洋服、コート類、帽子、コーセット、靴下何れも特別の大安賣
西ヘスティングス街二九、三一、三三、三五
ジエムス、スターク商會
James Stark & Sons Ltd.

▲御手輕料理
▲すし
▲おでん
晩香坡市バウエル街三六五
月の家
電話五三八四

▲書籍類▼
○月刊雜誌
◆お菓子
バウエル街四三番
電話六三六一
鈴木商店

婦人用
紳士靴並に勞働靴
上等靴販賣
取扱は親切、實直にして且少しも懸値なし
東ヘスティングス街一二三
グットウィン靴店
GOODWIN SHOE CO.
123 Hastings St. E.

●迅速叮嚀本店特色●
晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア三〇二四

南京御料理そば
料理は市內一等の美味
場所は南京町停車場前
蕎麥は充分な材料精選
室內手廣にして最清潔
多人數宴會は特別勉强
日本人諸君は常に歡迎
東ベンダー街二三「二階」「電話八六五〇」
宴新樓

●金員貸與
●代辯事務
●對白人交涉事件
例へば鐵道若くはソーミル就働中負傷したる場合其の原因に依り二千五百弗までの損害賠償金を請求するを得其の他此の種の對白人交涉の依頼を應ず
電話三八八六
永尾事務所
バウエル街二四三
萬歲館第一號室

M. Furuya Co. Ltd.
Phone 1811　46 Hastings St., W.
P. O. Box 1930　Vancouver, B. C.
新着品
鹽辛　飛魚　乾鰈　味の素
かすり御浴衣地色々
古屋商店
バンクーバー支店
（西ヘスティング街四六　郵函一九三…電話一八二）

Code Western Union Cabes Kinyu Sha.
PHONE 2721　270 Powell St.
NIPPON KINYU SHA.
銀行事務
當座預金　貸附　手形引替
利子附貯金預金　定期預金
本社事務所は日本郵便支局事務所と接近し居れば日本送金等に最も便利なり
日本金融株式會社
頭取　エー、マキボーイ
主任　是永壽吉
重役　エ、ブイ、ガーデナー

日本製　漁網　漁具
大阪商船乘切符賣捌所
晩香坡市東カドバ街一五
直幅出入商　是永壽吉
電話レ二六六（自宅フ三三）（郵函一〇二五）

雜貨商
バウエル街三三三
永松商會
電話レ三二六四

講談

探偵實話 **村正勘次**

『第百五十四』 有馬無鱗

はな『アのあんな事をだから私しが――如何したら好いだらうねへ』

實はね貴君私しだつて御泊中しはしたものゝ中々怖いのよッア間て頂戴なそうですねへ昨夜のもウ二時過でした全たく新う云ふ商賣で表面は御客を泊ない事になつて居ますけれども中には酔ぱらつて御歸りになれない方がありませうねへ貴君さうするど據どころなく折々御泊申すんですよだもんだから警察から其――警察から巡査さんが二人で早世へ御入來になつて夫が丁度二時過なんですよ、そうして今夜は酔倒れの泊りはないかつて御檢ためなんでせう處が帳場ではソク――其なんでせうソコには酒も盗もあるもんですから旨く胡麻化して巡査を歸して仕舞たんですが今日は何だか大變な騒ぎよ貴郎、夫も一人旅の者には眼を着ないやうですけれども二人以上の旅人には夫りやア大層八釜しくつて何でも停車場で巡査が調べるさうですよ其の譯ですか其譯は能く知りませんけれども人の噂には前夜此前橋へ大層な盜人が四人とか入込んだんですさ、嫌ぢやありませんか貴郎、夫で今も御帳場へ探偵が來て云ふには奥に御客があるやうだが何者だつて尋ねたんですのよ、處が御帳場の御内儀が彼た客樣は熊谷の御方で永く御愛顧になつて居るんで御在ますと答へましたら、そうか熊谷の客かッンなら何時熊谷へ御るのだか知らないが今日か明日歸るのなら誰か家から顔の知れた者ゝ寄らせるが好いてね　オ『ヘエー夫は大變ですねへ夫ぢやア何かへ私しなんぞのやうな人間でも御帰りで汽車に乘らうとするど警察官が――夫は大變だねへ盜人と同一にされちやア無ろくからねへ、へエさうかへ御内儀に能く御禮を云つて夫辭ないが、た花さん御内儀に御禮をしたいんだが何程遣たら好いだらうねへ』と他までも人情ぬ風を示せば花は是を真ふ受けて　はな『さうですねへ別に御禮なんて好いざやありませんか何も貴郎が後ろ暗いつて云ふんぢやありませんしさ』と眞實疑がふべき樣子はなけれども才二は後ろ暗いの三字に怪ッとして我ながら口の輕かりしに呆れつゝオ『夫もさうだねへ夫ぢやア明後日御檢ながら來て面白く遊ばせて貰ひませうよ　はな『だッて貴郎は今日東京へ歸るつて仰有ッたぢやありませんか昨夜さ、アラ嫌だ、ぢやア偽なんですね貴郎何方が嘘質なの昨夜のが偽なんですか今のが偽なんでんか、だから私しや客は偽を云ふて云ふのよ夫とも屹度御入來になるんなら何か証據を……

オ『ア、屹度だから証據を進て徵としやう、ぢやア今出して置くから早く勘定をして來てた夫さうして御内儀さんに宜しくよ』とた花を帳場へ追やりたり、

寫眞撮影 向電話にて御申越し次第外寫の向に應ず迅速丁寧にして且つ廉價晩市西第二街一六四二　三階

中嶋眞寫館 電話ベーピュー三〇一

集會 其他順母子講等に

貸席 あります

▲座席は四十有餘▲席料は至極便利に計ります

バウエル街四十九

きらく

廣告

南京料理並みそば

東ベンダー街二九 電話「四〇四二」

杏花樓

御料理

バウエル街二三九ケー

日の出

電話九五四〇

◉日本郵船會社切符販賣
◉横濱、神戸行（ヴィクトリア行切符付）
因幡丸 十月十六日出帆
晩香坡宿屋 合組

廣告
磁石
ベースボール用品一切
食料品一切
和洋雜貨
エキスプレス
瀬戸物。大工道具一切
晩香坡市バウエル街二二三
松宮商店 電話 三五九七

御てがる料理並に仕出し
バウエル街とゴーア街角
あけぼの 「電話二〇六七」

◉魚類一切
◉青物類
◉かまぼこ
◉罐詰物 其他
右精々勉强仕り候間多少ゑ不拘御用仰付け被下度願上候
田中六彌 電話五六六一

美領加奈陀ヴィクトリア市ドグラス街一一七番三室
日本美術雑貨 **永野萬藏**
ガバーメント街一五〇一
バンドラ街角 電話一六二八

日本美術雑貨 **永野商會**
ガバーメント街コムラント角街六〇七

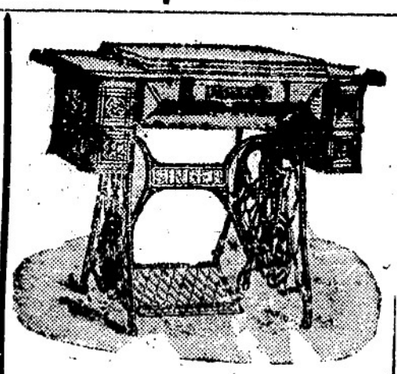
食料品販賣 **永野商店**

○大阪商船株式會社 **瀧船切符** 取次販賣
（郵函五九二）

衣類 電話一六〇〇 反物 **日英商會** 靴類
バウエル街二一八

タガヂアスターゼ
仁丹
太田胃散
寶丹
晩市バウエル街二六九
香村商店
P.O.Box 1072 Phone 2131
Vancouver, B. C.

シンガー **裁縫機械販賣**
容易なる拂込ゑて販賣仕候
一、針一切、一、蓄音機
並に各種裁縫機械修繕
晩市メーン街六〇八
代理人 **エフ、ハンフレー** （電話 三四九九）



米國製最新式コーリスギヤスリン機械發賣仕候
目錄御入用の方は御申越被下度候
日本人代理店 機械部
晩香坡市メーン街二二九
電話 三八一一 **大河原商店** 「郵函一七六四」

The Yokohama Specie Bank Ltd.
P. O. Box 2634
415-429 Sansome St. San Francisco, Cal.

◉本店預金
◉本邦送金
◉支店預金
横濱 **正金銀行**
桑港支店

バウエル街二四三
高橋玉塲
高橋千太郎

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋滊船滊車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
郵函 **谷口熊太郎** 電話 六九六七〇六七

土地家屋賣買受負業
電話 コーリング ウード **五七**
小野助四郎
Cor Grand and Westminster Road
Colling Wood East
S. Vancouver, B. C.
郵函 四一

大勉強寫眞
メイン街二百二十八番
有門寫眞館
Y. ARIKADO STUDIO
228 Westminster Ave
Vancouver B. C.

化粧品 スコリ
ISOMURA YAKUHO
249 POWELL ST., VANCOUVER, B. C.
磯村藥舗

葬式一切取扱
ベンダー街三〇五
グリーンエンドマークレー **葬儀社**
GREENE & MRKLEY
305 Pender St. City Phone 340

●御手輕料理
並に **うどん そば** 仕出し候
メイン街一一六
電話四三六二R シモア
梅香

食料品及び雜貨
バウエル街一二六
池田十七吉

酒井精米所
酒井運送店
◎中國上米卸小賣
◎貨捲き仕候
◎味噌醬卸賣
日本米御買求の節「ユス」印に御注目被度御一報次第迅速に御届け可申上候
アレキサンダー街四七四
酒井精米所
酒井運送店
電話 酒井組之助

漁船、ガスリン船其他一切の小舟製造
スラブストン郵函二〇電話七
田中出 **造船所**
Tanaka & Nakade
Boat Builder
P. O. Box 20 Steveston B. C.

取扱可 **理髮店**
◀ムール貸し室潔清内▶
土地賣買通代所事務所あり
晩香坡三九〇四四八七八 電話
中川床

古物賣買新物一切商
バウエル街一三八
茅原古物店

宿屋
室内 清潔

和洋 **雜貨食料品**
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
（電話六八二）

品質住良
特別安價
メイン街一一八
新井洋服店

生魚青物一切
鑵詰類タバコ、アイスクリーム其他色々販賣仕候
晩市バウエル街二一七一
梶木彌太郎店

鮮魚
青物類
電話 五四四一 バウエル街二五三
西村魚店

菓子製造卸小賣
バウエル街二二九。イー
溝邊菓子店

會席料理並にめし
メイン街二二八
菊の家
電話 三九九八 郵函 九二七

●御めし
●うどん
●そば
午前七時より勉強の御用に應中候
バウエル街二六四
電話 四三九八 **〇万**

金物類
ランプ類一切
ブリキ細工
晩市バウエル街二二六
秋山關根

大馬の賣物
ベンダー街大北通道頭（南京町）
大北運送會社 電話 四〇五 六〇五

葬儀一切取扱
ウエストミンスター街六二〇
アームストロング ウエドワード **葬儀社**
Armstrong & Edwards
Phone 1390 Vancouver B. C.

エキスプレス
晩香坡市バウエル街四六一
森野方
松林兼吉 電話二番四六

石碑、圍ひ石 等の御注附に貴需に應じ候用材は當州産又は輸入石何れにても御好みに任せ候
晩市ウエストミンスター第十六街の角
パターソン、エンド **チャンドラー**
（電話四六六三）
Patterson & Chandler

▲ニウウエストミンスター市▲
玉塲・西洋風呂貸ルーム・理髮店
ルームは清潔で寝心地よし
玉塲はテーブル飲料備付あり
床塲は敏速で御氣に召す樣に
風呂は清らかにして申分なし
新西院市ブラッキー街一三
中川義治
鷹野基慶
電話六〇〇…郵函四三八

玉突塲開業
新西院市コロムビア街八六五
ウエスタン玉塲
沖永由松
電話 六二七
郵函 四二四
從前の如く豆腐製造致候

▲和洋食料品雜貨
ニューウエストミンスター市
三國商會
電話 三三
郵函 八七八

御手輕料理
並に **めし すし**
新西院市（新林屋跡）
仙臺屋

なんでもある店
最廉價販賣
新西院市コロムビア街
シンキー

歯科醫學士 谷内兼松
ナカゴ大學歯科醫學博士
バウエル街二五二、六號室
電話シーモア六八二

歯科醫學士 大家武夫
歯科醫學博士
バウエル街三二三番
電話ナ六三

歯科醫學士 中嶋正二
本院は今回最新療法及最新式機械殊に機械は死所治療の設備を以て皆く患者諸士の需めに應ず
晩香坡市バウエル街二四五
電話新設エル、六九九五

歯科醫學士 浦原石雄
院長ドクトル
其立齒科口腔外科病院
バウエル街三五八番
電話ナ六三

種痘ありませ
晩市バウエル街三五八番電話西六
醫士 木下德太郎

醫士 野尻睦男
醫職の職補を整へ新に歯科治療所を設く市話シーモア二六〇九エル
内外科診察の御依頼に應ず
晩市バウエル街五六六番地月見方
電話シーモア二四三三

醫師 田中榮之丞
電話シーモア二四三三
晩市バウエル街三二三

内務省免許産婆
助産の御依頼に應ず
晩市バウエル街三二三番二號室
大澤もとゑ
電話シーモア七三〇五エル

加奈太唯一、確實にして有益なる傷病保險
詳細は勧誘員に聴き聞合はされたし
ウエスターン、ライフ、エンド、アクレデント保險會社
晩市バウエル街五〇〇
日本人代理 植田文治郎

御酒の肴に生魚
鹽漬に食するオイスター
食後には果物
バウエル街三五〇
村上商店
あります
電話シーモア二四七七

東洋館
バウエル街二五二
館主 赤澤卯吉
電話シーモア六八二

一五七一
電話五二四三バウエル街ビ三二九
世界貿易
佐伯事務所
SAIKI & Co.
P.O. Box 1571 Vancouver, B.C.

笠鳴錄

釣子頭

▲今や東都の人士は生鮮を聞く一方に中流以上の生活に追はれざる人は鶴山を拳ぶの士多きを聞き候。古へ明和安永の天地は殷も鶴山の旺盛を極めたる時代に候ひしか。人心の發揚たりしこと隅川都府三百年の間に在つて隨一なりしことは從つて社界一般を通じて鶴山の普及を見るに至り候。其他宮古地長唄の如きも一種多く名人上手が輩出いたし候。今や明治の聲世にありて再び鶴山の隆盛を見候事は果たして喜ぶべきや否やを知らず候へども音樂の普及は尠くとも社界の人心を融和する點に於て多大の効果を認むべく候。我國古來よりの樂藝としては先づ第一に指を屈し候ものは鶴山に御座候。然して其文藝の粗雑なる典雅なる文學の粗雑は一に鶴山に衆まるといふも不可なく候。實にや何事ぞ花見る人の長刀を帶して風流韻事を解することの尠なき武士も鶴山の興味は感動を來くだけの耳はこれあり候。然して其處に優さしき人情の泉を認むるを得て義理を知り義侠を重んずるの風は養はれたるに御座候。吾人は人情の美を拳ちし鶴山が廣く世に行はれんは餐へ餐澤の賤りはこれあらんも一面喜ばしき現象としてこれを賛するに躊躇する譜に無之候。尠くとも今の人情紙よりも薄き現代に一種の懷かし味を感するものに御座候。

▲知時勘にして能くその情その景を寫し候ものは俳句に御座候。元祿の昔正風が江戸に流行を極め候ひしより以來幾に二百有餘年。依然として其流を汲むもの跡を絶たず。また一首のこの短詩に對して既々するものを聞かず候は實に偉大なる價値を能む者に御座候。明治に至り候ても新詩の別ちはこれあり候も依然として此道に遊ぶの士は幾方なるやを知らず候。然して頃者傳ふる處によれば東都の俳壇にその妙を持する能はずして漸次衰運に向ひつゝありと言はれ候。吾人は大きなる立場より見てその流派と新派とに遊ぶ人を論せず酒屋の丁稚さんも呉服屋の番頭さんも、はた鯉辨さんも齋しく幾分なりとも風流の道に遊ぶの雅懷を喜ぶものに御座候。然れども時代は時代の面影を傳ふるに於て其處に俳句としての生命あるを覺る者、漫然十七字を並べて得々たるが如きはこれを賛することを能はず候。即ち此意味に於て斯界の重鎮を以て見られ候大家逸が漸次俳句を離れて力を抜きつゝあるの現狀を悲しむ者に御座候。明治の俳句は內容に於て明治の俳句たらざるべからず。元祿の俳句たるを容さず候。當初正岡子規に嚆められたる日本派が虚子碧梧桐二氏によりて各々分裂を見るに至り候てよりは、また昔個を失ひて後進の趣く處を多く迷はしめ候ひき、また秋聲會にありても熱心なる尾崎紅葉の歿後先驅として奬勵する人これなく舊の如くの勢力を見ず候。吾人は俳句家として飯の食はれざるを知る者、その異なれる方向の道を取れるを難せず候へども自家の天地を全然閑却して忘れたるなきやを疑はしむることなからんを願つて止まず候。

接吻の起原

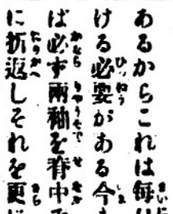
▼人を食ふ野蠻時代の遺風

接吻が一種禮法となつて居ることは云ふ迄もないが此接吻は病毒傳播の害あるのみならず停車場のプラットホームで狀別に臨み盛んに之れが行はれる爲め汽車の發車時間を遲延せしむるを常とするが如き弊害さへ有るので歐米に於ては停車場の中には接吻禁止の掲示をして居る處もある程である抑く其弊害が少なからぬので接吻廢止說を唱ふる者もあるに至り米國のカンサス洲などは非接吻會と云ふものさへ組織せられて其廢止運動をして居るが此の接吻廢止論者の說に處に據れば接吻は全く野蠻時代の遺風で野蠻人は水を飲むに方つてコップの如き器物を有しなかつた爲め恰も牛馬の如く河泉に口をつけて水を吸つたのだが幼兒には斯る事を爲し得られぬので母親が先づ水を口にふくみ口移しにして幼兒に與へたのが即ち接吻の起原だと云つて居る然し或學者は此起原を以て親子の情に基くものではなく男女間の情に因るものだとし未開時代に夫が外出した不在中其妻が他の男と密に酒食を共にして戯れては居なかつたかとの疑ひから夫が歸り來ると直ぐ妻の口へ鼻を當てゝ其香を嗅ぎ嫉妬心からの習慣が即ち接吻の始りであると稱して居るが又他の學者は其起原を以て上記の如き人情に基くものではなく飽く迄野獸的な蠻行あり起つたもので古昔未開人等は弱肉強食の文字通りに強者が弱者の肉を喫つたが人が人を食ふ其蠻行が やむやうになつても突如として人に噛み付く眞似だけは何時までも行はれて終に今日の接吻となつたので接吻は極端な蠻行の遺習だと稱して居る其何れが果して眞の起原だか不明であるが野蠻時代の遺風で今日の文明時代には不都合な行爲だと云ふ事は何れも一致してゐるとは聞いて見れば何にも妬くことも何んともないのだ

東都百方面（五）

掏摸（承前）

△掏摸になる人間は大低前に言つたやうな人間であるのだが、其の中で一番可哀想なのは貧家の兒童で餘々小遣ひも使へなければ過ふは旨い菓子も食ふことの出來ない境遇が遂ひ子供心にも人が旨い物を食べてゐたり綺麗な着物を着てゐたりするのを見ると自分もそれの眞似がしたくてならぬ、其處で人の目を盜んでは自分の慾望を達しやうとする、動機は極く單純である。況して幼ない時親の温かい情を充分に味はない內に冷酷な社界の荒浪の中に育てられた不幸の兒や、早く親に死に別れて東西も辨まへぬ人の情けに其日を送つて來た孤兒などは遂に人の物を盜らうと思ふまでになる動機が至つて可憐らしい、放縱のあまり自分の行くべき向路さへも宛てなしに殺はあつても親の下に寄り付かぬが、掻き溜を漁り塵芥箱を覗いて漸く餓ゑを醫し、人の軒下、河岸の船、公園のベンチなどに身を潜めて果敢ない哀れな其日を送るまでは未だ色染まぬ白糸の樣に純なものであつたのが、頼は友を以て集まる淺草公園のロハ臺に間誤々々して夜が明ければ午前から賑はふ仲見世、六區の各飲食店は常に食氣の多い見物の客を呼んでこの不足勝ちな不幸の兒の食欲を誘ふ、人が食べてゐても何んとなく腹が空いたやうになるのは人情子供も大人もそう大した變りはない、咽喉から手が出そうになるのが山と積つて段々と嵩じた結果が、觸れた手先きの紙入は無心に握られるのである、若し幸に其時發見かりでもすれば將來ともに掏摸などをやることには至らないのだけれども、首尾よく遂げられたが最後彼等の運命は最う已に極つたのであつて、始めて手にした若干の銀貨は富者が千金の喜びよりも強く此の味を一生忘れ得ぬのである、斯くして掏摸の卵は增加して行く。



▲洋服を着てゐながら、どうも洋服の疊み方を與樣方が多くた知りにならぬから洋服の仕末方をた話しやう、洋服に就て何よりも注意しなければならぬのは肝である形の崩れたのはヒダの崩れた袴と同樣であるからこれは毎日與樣が氣をつける必要がある今まで洋服と云へば必ず兩袖を脊中で合して前を後に折返しそれを更に脊中の縫目で二つに折るに決つてゐるがそれでは念を入れて洋服の形を毀す樣なもの新しいたゝみ方といふのは服の肩に兩手を入れて袖付の縫目と縫目を合はせその儘前の片側をくるりと返して兩前を揃へると一寸頭巾の樣な形に成る、それを二つ折にして衣桁か細帶にでも懸てれば、短衣袴はたゝんで仕舞つても何いが上着ばかりは必ず吊してたく樣に仕度い

紳士淑女は必ず
ペンター塗
キャシマエン
ステーン
を御使用遊ばせ
其他家屋裝飾請負
經驗は充分にあり、仕事は親切丁寧にして廉價を主とす
晩市バウエル街三六五
電話シーモア五三八四
松本兼吉

（到る處に販賣す）

●壽し●めし
●天ぷら
●御手輕料理
晩香坡バウエル街二三五
五色湯向側
電話一九三一
旭家

新流行靴
勞働用
御婦人
子供用靴
此外御注文に應じ調進可仕尚修繕は迅速且つ最も堅牢に可仕候
バウエル街四三三
三枝靴店

▲馬券を買ふのに成人はポケツトにマツチを十本位入れて目を潰つて掴み出して數によつて其數の馬を買つてゐるが不思議にこの見當が當るから妙だ（一八生）▲人が健を給てるのに餘計な心配をして酒を呑むなとか女を買ふなとか料理屋へ行くなとか小五月蠅くて堪らない（自由の子）

ソーミル働き
人夫至急募集
ヤード働き其他 壹百名
日給貳弗より貳弗五拾仙
迄場所はオーシヨンフオールス御望の方は神戸屋へ御問合せあれ又は直接御出被下ても宜敷候
在オーシヨンフオールス
山下重太郎
青木伊三郎

▲建築請負
▲貸ルーム
バウエル街三八二
鹿野松太郎
電話シーモア九一四三

氷あるよ
氷あづき
いなりをし
きらく
バウエル街四一九（蒲林家事）
東郷桂庵時
電話八九八九

特別大勉強
和洋雜貨
食料品一切販賣
晩市バウエル街五六八
電話エル五〇九一
鳴瀨商店

和美術雜貨
洋食料品一切
並に宿屋勞働口周旋
英領加奈陀チメーナス
岡田商店
▲郵函 二五 電話 七

私儀今回左記の場所に於て雜貨食料品店開業仕至極安價にて販賣致すべく候間多少に拘らず御買求あらん事を希ム
晩市西第六街八七四
山田商店
電話 フエアモント 一五七九

紳士淑女は必ず
ペンター塗
キャシマエン
ステーン
を御使用遊ばせ
其他家屋裝飾請負
經驗は充分にあり、仕事は親切丁寧にして廉價を主とす
晩市バウエル街三六五
電話シーモア五三八四
松本兼吉

御旅館相模屋
內外
滿車滿船切符取扱
各種勞働口周旋
晩市アレキサンダー街三一三
館主 青木米吉
電話フエア二三五 郵函二三

和洋雜貨食料品
晩市ユーコン街とランスダウン街の角
電話フエア二〇〇 西川商店

御飯うばに餅賃搗
祝もち
バウエル街四五一
江州屋
電話シーモア六五五九

謹啓 過日出火の節は態々御見舞被下成御厚情の至と奉存候一々參堂御厚禮可申上筈の處匆々中其意を得ず乍略儀以紙上御禮申上候扨有志諸家諸達の御盡力により近々再開店の運びに到可く候間其節は倍加御引立に預り度奉懇願候就ては御華客諸達の燒失せる衣服に對しては都合若干の幾分なりとも御弊償致す決心に御座候間何卒何分の御配慮に預り度尚帳簿燒失に付整理上不分明の向も御座候間未だ御屆申上ざる分乍失禮以御供狀御報知に預り度希候敬具
七月三日
高橋幸三郎

和洋食料品一切
雜貨類
晩香坡市バウエル街四五七一
電話二三五
郵函二三五
大屋商店

貸ルーム
澤山あり
室內清潔
晩香坡市バウエル街二〇五四
電話シーモア八九九七
上出貫松

靴修繕
丁寧堅牢迅速は弊所の特色
大陸日報社向ヒ
名畑靴店

電話新設
シーモア七一二一（エル）
バウエル街三四六、二階
醫 石原明之助

馬の疾病治療に應ず
駐カトバ街紀の銅屋隣スターブルゼー
ダブルユー ブラント

內外
食料品一切
バウエル街二一四
下村商會
電話三二九三

◎絹物類各種
御婦人御小供 裳衣類及切地
其他 附屬品一切
絹物類御買求し可申候
バウエル街三八二
澁谷商店
電話 六三六二
382 Powell St. Vancouver, B.C.

時計販賣並に修繕
貴金屬、寶石類
從來松林氏の經營にかゝるバウエル街貴店を小生譲受け一層勉強仕候間倍舊の御引立の程希上候
バウエル街三〇一
黑田時計店

時計修繕
貴金屬寶石類
▲金線細工 ▲婦人用飾品
晩香坂市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五二三

高等南京料理
自慢の料理人を雇入れ材料は充分精選仕り室内は至極清潔に殊に日本人諸君の御來樓を歡迎仕候
晩市クランビル街二三五
二階 長嶺げん

新北京
今回上海樓を譲り受け
晩市バウエル街三七七四
電話シーモア九七七四

御知人洋服仕立
各種仕立 色合ゼー廉價に調進
晩市クランビル街二三五
二階 須賀丑藏

日本人旅館
室内清潔 取扱丁寧
プリンスルパート六アベニュー三〇四 郵函 八九四
御手輕料理
亜よめし
バウエル街二六六
やまとめしや
電話シーモア二四八四

寄人廣告
高橋 巨
小林 貞二
右兩氏に至急會面したし住所御承知の方は大陸社内ボックスA迄御通報下度候

晩香坂島の實況
在加同胞に爲に唯一の發展地と信じ晩香坂島ハーデーベーに於ける農園地を江湖に紹介し寶地視察の重任を帶びて去る廿七日遂に上り臥薪嘗膽十四日四方に渡りて踏査を遂げ氏拾セクション即ち一萬二千餘英加の內優秀の部分三セクションを選擇し一英加にて提供すべし
▲地味は總じて黏埴にして氣候は晩市に比すれば稍冷しきも冬季は稍暖かくして最も農作に適す
▲交通機關は未だ完備せざるも目下二ケ年以前晩市より同地に移住せし農業者の實況
▲道路開拓中にして鐵道布設は近き將來にあり
諸氏夫れ躊躇する勿れ
千載一遇の好機逸すべからず
英加九弗五十仙
一時金四分ノ一、殘金三ケ年（利込相談）四十英加以下賣らず
晩市バウエル街二四六
福永事務所
電話二七三

讓受廣告
今回石川樂店二階のルーミングハウスを譲り受け萬事清潔に且御取扱丁寧に可仕候間何卒倍舊御引立の程希上候
六月廿日 靜岡屋 林茂三郎

時計修繕並に販賣

◎砦淨治は在加同胞の金壺なり◎此の金壺の蓋を開く者は卽ち大陸横斷大幹太平鐵道なり◎鐵道の到着は今秋にあり◎先んずる人は中の金玉を得ん◎後るゝ人は壺の片碎をも得ず◎心あらば大人も小人も中も婦人も學者も君子も金滿家も悉それゝに此絕好の機會を捉へ給へ◎三年前一ロット價タッタ金百五十弗現金十弗を入れ殘金は毎月十弗宛拂込みたる人の土地は今や三千二百五十弗の相場、此土地は同市の中心にあり、歷史は幾度か繰返す◎天の與ふる者は早く享け給へ確實なる卓實（ビーシー州政府バンフレットより拔萃す）
▲我ビーシー州の面積は二億五千二百八十万英町歩あり（面積）
▲ビーシー州は一千万英町の小麥畑に好適地を有す（小麥畑）
▲ビーシー州の石炭は世界一最大又材木は北米大陸の王なり（鑛）
▲ビーシー州の林檎、桃、櫻、ホチトーは世界の最上と稱す（菓物）
▲ビーシー州は四百万斤のバターと二百万弗方の鷄卵を毎年外國より買入る（牧畜養鷄）
▲去一九〇八年ビーシー州は六千噸の菓物を外國に出し廿萬弗方の菓物を買入れたり
▲以上の摘錄は確かに在加同胞がビーシー州に處するに就きて何物をか物ゆるにあらずや
◎砦淨治は（一）ビーシー州の中心（二）農業地の中心（三）金鑛の中心（四）中部ビーシー水運の中心（五）十大鐵道の中心（六）商業の中心（七）工業の中心（八）有名なるビースリバー廣野の關門（九）晩香坂プリンスルパートエドモントン及ダンベガンの四大都市連絡の楔子たり（十）最後に砦淨治市は幾十百万の人口が殖ゆるも綽々として收容し得るの天自然の資格を有す
イ、清流滔々たるネチャコ河は同市の北岸を洗ひ五百噸の河船自由に航行す其水清淨透明にして アルカリ分を含有せず以て人畜の飲料は永久に窮せず
ロ、同市の東北一哩ウイロー河の上流に五百万馬力の水力發電所を設立すべき瀑布ありビーシー州政府は此の附近一セクションを保留す

◎砦淨治の土地
◎農業地（イ）市より半哩の處一エーカー七十五弗以上五英加以上二十エーカー迄の注文に應ず
（ロ）市より六哩及八哩の地點にて河流に沿ひ國道に沿ふ處十英加價二百五十弗以上三百五十弗迄現金五十弗殘金十弗宛月拂
（ハ）十哩以外四十エーカー價五百弗現金廿五弗殘金十弗宛月拂
◎以上の土地質地視察濟也、何人も應分に此等の土地を求め給はゞ絕對無損大利必定保證して可也
△新快報（イ）北晩香坂よりフォートチョージ迄の鐵道卽ちジー、ピーイー、アールは一哩に付き三万五千弗宛のビーシー政府保證の下に去る土曜日より最後の測量工事に着手せり
（ロ）同市發行週刊ッリビュンは來六月一日より日刊となる
（ハ）人口今や千五百、本年暮れには五千となるべし（二年前には白人が只七人ありき）
（ニ）ロッキーを越へてアルバータより來る獨逸人來月廿二家族、本年末迄には百家族、約一千のチュートン民族來住すべし、其先鋒牧師ヘーチャー氏來る（五月十三日サン紙所載）
◎地圖と說明書何人にも進上す
NRSCC日本人部支配人 山田正則
山田事務所

於加奈陀最善最後乃大好機
ロット價百二十五弗以上現金十弗殘金十弗宛月拂無利無稅
ロット價百二十五弗以上現金十弗殘金十弗宛月拂無利無稅
ロット價百二十五弗以上現金十弗殘金十弗宛月拂無利無稅

日本行ビクトリア出帆廣告
因幡丸 七月十六日午後
丹波丸 八月十三日午後
佐渡丸 九月十日午後
靜岡丸 七月三十日午後
阿波丸 八月廿七日午後
横濱丸 九月廿四日午後
シアトル出張所
日本郵船會社
バンクーバー ヴイクトリア同社代理店
大北鐵道會社

大阪商船株式會社 タコマ支店
シー、ジー、ジョンソン商會
ヴイクトリア アール、ピー、リセット商會
荷客代理店
ヴアンクーバー ヴイクトリア
大阪商船樂運船出帆廣告
しかど丸 旨廿四日 ヴイクトリア發日本各港上海經由香港行
かあた丸 八月四日 ビクトリア發日本各港マニラ經由香港行

Azuma Co.
P.O.Box 787 Vancouver,B.C.
和洋食料品一切 卸小賣
日本酒 櫻魂 白鶴
ビーア 洋酒類一切
晩香坂市バウエル街五四五 電話シーモア一六八八
東合資會社支店
同市ダンレビー街一三二 電話シーモア六六三三
同酒店
酒の粕新着安賣仕候

電話 八九九一

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ポートエシングトン
岸本商店
郵函 三

御手輕料理
▲めし▲そば
バウエル街三五五
松島屋

干うどん うめ
晩香坂市フロント街一四八 郵函一七〇六 電話フェヤモント一四〇六
山崎製麵所 卸賣

地所家屋賣買
金員貸借周旋
登記公証手續
保險業代理
商業受託
稅關手續
晩香坂市バウエル街三四一
水原伊藤事務所
電話シーモア二三七八

理髮業
バウエル街二四三
平井床
平井喜作

●雜貨食料品
晩市バウエル街三四五 電話一六六五
土田商店
主任 清水重太郎 住宅 三五六六

酒を飲むなら澤の鶴を飲め
▲澤の鶴は世界一なり
T. A. Cavin
Soccessors to
W. A. Urquhart
64 CORDOVA ST. W.

▲澤の鶴は日本酒の王者
一手販賣元
ダブルユー、エー、アーキュハート讓受人
チイ エー カブィン
西カドバ街五四 電話シーモア九五五

The Pacific Bottling Works Ltd.
FOOT GORE AVE. VANCOUVER, B. C.
燒酎 味淋
日本各銘酒
レニアビーヤ
洋酒類各種
太平洋瓶詰會社
日本人部販賣主任 土田嘉次郎
晩市バウエル街三四五 土田商店
主任 清水重太郎
電話 一六六五 住宅 三五六六

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆、木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八 電話二四二
イーリプセット
ELIPSETT 68WATER ST

當旅館は室内清潔にて取扱丁寧御客樣の御便利を計り可申候
當旅館には玉突場の設けあり
ヴヰクトリア市フイスガード街五一六、五一八
大澤旅館主 大澤林之助
516 - 518 Fingard St.
電話 九六四

時計修繕並に販賣
晩香坂市メイン街二二〇
米本滿時計店